D-8039A/32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

"C" Division.

CRIME REGISTER No:— Misc.467/39.

Hongkew Police Station.

December 23rd. 1939.

Diary Number: 1.

Nature of Offence: Bail of Detention

Time at which investigation begun and concluded each day		Place visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

At 11 a.m. 23/12/39, a telephone message was received at this station from the Japanese Naval Court-Martial, No.80 Hannen Road, expressing their wish to hand over to the S.M.P. of 8 male Chinese under their custody on suspicion of pocket-picking cases in the International Settlement.

On being notified of the above message, Sen.Det. C/I Telfer detailed the undersigned who placed them in his custody at the court, and brought to the Hongkew Station namely :-

1st. Tse Ah Moh (謝阿毛), age 28, Soochow, M/unemployed, 72 Rue Montmorand, F.C.

2nd. Zee Ong Sung (徐英生), age 19, Soochow, S/unemployed, F.C.

3rd. Kwong Chai Kong (韓才根), 40, Woosung, M/unemployed, F.C.

4th. Wong Yoong Shih (黃永熙), 36, Honan, M/unemployed, F.C.

5th. Wong Tsung Kong (王長根), 39, Kiangsu, M/unemployed, 13 Thorburn Li, Thorburn Rd.

6th. Yang Kying Sung (楊金生), 20, Hopei, S/unemployed, F.C.

7th. Song Yoh Ling (宋玉林), 19, Zaushing, S/unemployed, F.C.

8th. Sung Kong Yung (孫國永), 16, Zangchow, S/unemployed, 12 Thorburn Road.

Enquiries conducted by D.S. Ueoka, C.D.S.171 and the undersigned.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No: ..... Division. ..... Police Station. 19

Diary Number: Nature of Offence:

Time at which investigation begun and concluded each day

Place visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION

Mr. E. Tachizaki, a Procurator of the above Court, stated that the 8 accused were arrested by the Naval Authorities on diverse dates between 2/12/39 and 9/12/39, and were detained under his custody for preliminary enquiries. The Procurator expressed his understanding that the 8 accused handed over to the station be dealt with in accordance with law governing by the S.S.D.Court.

On being questioned at the station, all the accused admitted having committed pocket-picking cases mostly in Hongkew Area, and they further added that they all had previous convictions on the same offence, ranging one to six convictions.

In view of the foregoing the 8 accused will be arraigned before the S.S.D.Court on the morning of 27/12/39 when it will be requested that they be placed under Writ of Detention for enabling detectives to complete enquiries and to locate complainants.

Sgn. Det. i/c.

D.S.717.

D.D.O. "C".

D. C. (Special Branch).

Hongkew 465/30

Headquarters
Crime Branch
August 12 30

3

With reference to the remarks of D.C. (Crime), the undersigned visited Sub-lieutenant Morimoto at the Settlement Defence Force of the Japanese Naval Landing Party stationed on Hammon Road, at 11 a.m. August 8, 1930. Regarding the handing over of the person in question the officer stated as follows:

In all cases, the Japanese Naval Landing Party has been willing to co-operate with the S.M. Police as far as possible, and from this point of view the armed robber who had been arrested in the Hongkew area by the Japanese Naval Landing Party the other day was very easily handed into the custody of Hongkew Station of the S.M.Police.

In compliance with the verbal request made by Hongkew Station, they readily agreed to hand over the prisoner in question, as hitherto, and for the sake of mutual convenience. But in the ensuing negotiation with the officer concerned in Hongkew Station regarding the transfer of a copy of statement of the prisoner made by a S.M.Police staff and permission of interviewing him in case of necessity for questioning, the officer concerned stated that he had no authorities to take up the above-mentioned matter verbally and suggested that they send an

official letter to this effect to the Commissioner of Police from the Senior Officer of the Japanese Naval Landing Party.

Despite the co-operation and sincerity on the part of the Japanese Naval Landing Party in simplicity, the S.M. Police made the allegation to complicate matters.

In view of the foregoing, the Japanese Naval Landing Party felt indisposed to give facilities to the S.M. Police and decided to take steps for the disposal of the prisoner at their will.

Dr. Lo

12/8

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— 465/39

Hongkew Division. Police Station.
July 22th 1939.

Diary Number:— 2 final. Nature of Offence:— 40

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	

RECORD OF INVESTIGATION.

Since this crime had been committed on many occasions the J.M.L.Party was communicated with, but every time the detectives were told that their (J.M.L.P.) investigations not completed yet, therefore the arrested man could not be handed over to the S.M.P. Eventually on 20/7/39, D.S. Suga was informed by the member of J.M.L.P. investigating the case that the arrested man would be disposed of by the J.M.L.P. and not be handed over to the S.M.P.

Efforts were made to ascertain the reason for not handing over and as to how the culprit was disposed of, but such informations were refused by the J.M.L.P. On 24/7/39, Moh Sie Ling, the man who had arrested the culprit (see diary 1) came to the station and stated that on 18/7/39, one Chinese employed by the Telephone Company call at his house and informed him that he (Moh Sie Ling) entitled for a reward from the Company for such arrest and told him to report this case to the Company's office, Fokien Road. Moh attended and was received by a foreigner who told him that the reward only would be issued if confirmation of the arrest be received by them from the S.M.P. It is respectfully suggested that required confirmation be forwarded to the Shanghai Telephone Company. The case respectfully forwarded for classification.

Sgd: D.S.I. Beloshenko.

Sen.Det. i/c.

D.D.C.'C".

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

"C"

.....Division.

Crime Reference No. 465/39.

Hongkew Police Station.

July 9th. to .39.

Diary Number 1.	(Sheet No. 1.)	Nature of Offence:	40
Time at which investigation begun and concluded each day	1 pm - 2 pm. 2 pm - 3 pm.	Places visited in course of investigation each day.	Scene of crime and J.N.L.Party. Office.

RECORD OF INVESTIGATION

Place or description of premises.	Lane 36 off Kashing Road.
Time and date of offence.	About 2.30 a.m. 9/7/39.
" " " reported.	12.45 p.m. 9/7/39.
Name, occupation and address of complainant.	Mr. N.F. Vasilieff, Supervisor employed by the Shanghai Telephone Co.
Number of criminals with full individual description.	Two (one in custody). 1. Tsung Ken ( ) 36, M/unemployed, residing [illegible] Kashing Rd. at present detained by the Japanese Naval Landing Party. WANTED:- 2. A male Chinese, description at present unknown.
Arrests	One by the witness.
Classification of property stolen.	Length of lead covered telephone cable (approx: 50 feet) Value $ 50.00
Classification of property recovered.	Ditto. Value $ Ditto.
In cases of Murder or Suspected Murder points (a) to (d) should be answered. (a) Time and date body was discovered. (b) Position, appearance and marks on body. (c) Apparent cause of death. (d) Motive if known.	
Full Details of Method used in Committing offence. In cases of larceny, housebreaking etc., all the points (e) to (i) should be answered, if known. In all cases in which there is fraud, the false pretence and the character assumed by the suspect should be fully described. (e) Mode of entry, including manner of approach to premises. (f) Means used (tools etc.) (g) Character assumed by criminal, and story told, etc. (h) Mode of transport and description. (i) Peculiar act (poisoning dog, partaking of food etc.)	Cut the telephone cable fixed to the wall in alleyway.

CRIME DIARY NO. 1. (SHEET NO. 2)

(j) What staff employed on premises?
(k) Are they all [illegible] and servants?
(l) If not, what was their last employment and [illegible] how long?
(m) What was their character?
(n) If any suspicion attached to any of them and if so, which one and for what reason?
(o) Are old servants suspected?
(p) Are friends and visitors above suspicion or not, and who is suspected?

Remarks

(Any outstanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer)

At 12.45 p.m. 9/7/39, one M.K. Vasilieff, surveyor employed by the Shanghai Telephone Co. came to the station and reported that a length of lead covered telephone cable (approx: 50 feet) had been cut in Lane 36 off Kashing Road. He also reported that the thief or thieves were apparently disturbed as the cable had not been taken away.

The scene of crime was visited by C.D.C.327 and the undersigned and enquiries were made during which one named Moh Sie Ling ( ) shop-assistant residing House 71, Lane 36 off Kashing Road was located and he stated that he had arrested the thief.

He was questioned and the following particulars were ascertained:-

Moh Sie Ling is residing in same alleyway where the cable was cut and at about 2.30 a.m. 9/7/39 he was awakened by a noise in the alleyway. On leaning from the window he observed two male Chinese busy in cutting the telephone cable. Moh called one of his friends in the house and went into the alleyway. On seeing them one of the culprits rushed away and made good his escape along Kashing Rd. The second culprit who was on the ladder cutting the cable gave a resistence but eventually was arrested by the witness and handed over to the nearest sentry of the Japanese Naval Landing Party who also took the ladder as well.

The J.N.L.Party was visited by D.P.S. 841 Shinokawa who was informed that as their enquiries are not completed yet the arrested man would probably be handed over to the S.M.P. sometime in the afternoon

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—

.... Division.
..... Police Station.
..... 19

Diary Number:— 1/3

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	

RECORD OF INVESTIGATION.

of 13/7/39. Enquiries proceeding.

Gen.Det.I/c. Sgd: D.S.I. Beloshenko.

D.D.C."C".